

ÜBER 30 JAHRE

SWA

SONNTAGS-ANZEIGER SIEGERLAND

GESAMTAUFLAGE
ÜBER
220.000 EXEMPLARE

SWA Sonntags- und Wochen-Anzeiger
Obergraben 39 · 57072 Siegen
Telefon Anzeigen: 02 71/59 40-3 69
Telefon Redaktion: 02 71/59 40-3 07
Telefon Vertrieb: 02 71/59 40-2 65
Telefax: 02 71/59 40-2 88

Baumarkt Hundhausen
Mobil: Hundhausen GmbH + Co. KG · Krongrabenstr. 11 · 57250 Netphen
Tel. (0 27 38) 69 58-0 · Fax (0 27 38) 69 58-59 · Mo. - Fr. 8.30 - 19 Uhr, Sa. 8.30-16 Uhr

AKTION der Woche

Edelstahl Dreibein-Schwenkgrill
verchromter Grillrost, höhenverstellbar über Kettenzug, Aufstellmaße ca. Ø 127x202 cm.

Top-Preis!
99,95
jetzt nur

Grillfläche Ø 70 cm

Terrassenheizstrahler
Edelstahl, Piezo-Zündung, stufenlos regulierbar von 5-10,5 kW, Gesamthöhe 2241 mm.

Top-Preis!
99,95
jetzt nur

Wärmekirkulation im Umkreis von 6 m, inkl. Regler und Schlauch

Angebote solange Vorrat reicht. Für Druck-/Bildfehler keine Haftung.

SONNTAG | 23. MAI 2010 | NR. 21 | 11. JAHRGANG | GESAMTAUFLAGE ÜBER 220.000 EXEMPLARE | AUSGABE AB

Autohaus Krengel
seit 30 Jahren
bei uns in guten Händen
Netphen · Tel. 0 27 38/69 30-0
www.autohaus-krengel.de

- Kunst mit Koffern: Kulturbahnhof sucht Gepäckstücke
- Sanierung beginnt: Mitte Juni geht es an der B 517 los
- Neue Wohnanlage: 3-Millionen-Projekt in Burbach



Deutsche Kicker trainieren fleißig

Girlan. Lukas Poldolski, Arne Friedrich und Piotr Trochowski (von links) trainierten mit den Kollegen der Fußball-Nationalmannschaft auch gestern fleißig. Und bald erhalten die deutschen WM-Kicker auch noch politische Unterstützung: Bundeskanzlerin Angela Merkel will trotz der schwierigen politischen Lage in der kommenden Woche der deutschen Nationalmannschaft im WM-Trainingslager in Südtirol einen Besuch abstatten. Das bestätigte Assistententrainer Hansi Flick gestern dem Sport-Informations-Dienst. An welchem Tag die Kanzlerin im Mannschaftsquartier Hotel Weinegg in der Gemeinde Epan eintreffen wird, ist noch geheime Kommandosache. „Wir sind alle sehr stolz, dass sich Angela Merkel angekündigt hat“, sagte Flick. Einen ausführlichen Bericht über das Trainingslager in Südtirol einen Besuch heute auf Seite 11. Foto: ddp

Spionage-Eldorado

In Deutschland wimmelt es vor Wirtschaftsspionen

Bonn. Die deutsche Spionagetechologie lockt sie an wie das Licht die Motten: Die Bundesrepublik ist zum Eldorado besonders für russische und chinesische Wirtschaftsspione geworden. „Deutschland liegt im Fokus dieser Spione“, berichtete der Leiter der Abteilung „Spionageabwehr“ des Bundesamtes für Verfassungsschutz (BfV), Burkhard Even, auf einem Sicherheitsforum in Bonn. Studien beziffern den Schaden durch Wirtschaftsspionage von ausländischen Geheimdiensten und Konkurrenzausspähung in Deutschland jährlich auf rund 50 Mrd. Euro.

In Deutschland leben nach Angaben von Even schätzungsweise 80 000 Chinesen. Viele von ihnen würden „gezielt“ für die Spionage eingesetzt. Zunehmend kauft sich China auch in deutsche Unternehmen ein oder übernimmt diese ganz, um in den Besitz fortschrittlicher Technik und des Marketingnetzes zu gelangen. Risiken gingen von eingeschleusten Praktikanten, Wirtschaftsdelegationen oder Werksbesuchern aus, die heimlich in den Firmen Daten kopieren oder mit verdeckten Minikameras Fotos machen, erläuterte Even. Die Chinesen sind hauptsächlich auf dem elektronischen Sektor aktiv. Nach ddp-Informationen spio-

nieren in der Bundesrepublik sechs Nachrichtendienste aus dem Reich der Mitte. Im Rennen um Marktanteile sind Chinas Geheimdienste Weltmeister. Rund eine Million Agenten verfolgen das ehrgeizige Ziel, China spätestens bis zum Jahr 2020 wirtschaftlich wie militärisch auf das Niveau der Amerikaner zu bringen.

Nach Erkenntnissen der deutschen Geheimdienste sind von den etwa 500 Angehörigen der russischen Botschaft in Berlin mindestens 150 als Agenten tätig. Sie sind als Diplomaten oder Journalisten getarnt. Inzwischen leben nach den Hinweisen der Verfassungsschützer weit über vier Millionen zugewanderte Russen in Deutschland. Es sei nicht möglich, auch nur annähernd einen Überblick darüber zu gewinnen, wie viele Agenten Moskaus darunter sind. Auch unter den Touristen aus Russland und China, die ständig in Deutschland einreisen, werden Spione vermutet. Die drei russischen Nachrichtendienste SWR (Auslandsaufklärung), GRU (militärischer Aufklärungsdienst) und FSB (Inlandsgeheimdienst) haben nach Darstellung von Verfassungsschützern eine nicht zu überschauende Zahl von Mitarbeitern. Nach Anweisung der Regierung in Moskau müssen

sich russische Firmen vor Vertragsabschlüssen mit ausländischen Partnern mit den Diensten abstimmen. Ihnen biete sich dadurch eine gute Möglichkeit, die Kontrolle über ausländische Investoren und Geschäftspartner auszuüben. Die russischen Geheimdienste haben von ihrer Regierung per Gesetz den Auftrag, durch Spionage im Ausland die eigene Wirtschaft mit modernstem Know-how zu versorgen. Das spare Geld bei der Entwicklung eigener Produkte, erläuterte ein Verfassungsschützer. Even wies auf dem Bonner Forum darauf hin, dass besonders kleine und mittelständische Firmen in Deutschland vor den Spionageangriffen meist schlecht geschützt seien. Sie hätten nur mangelnde Schutzmaßnahmen getroffen und könnten sich kaum gegen die Attacken aus dem Internet wehren.

Der Verfassungsschutz bietet den Unternehmen ständig einen „Service“ zum Schutz ihrer elektronischen Einrichtungen an. „Dringend“ empfehlen die Verfassungsschützer den kleinen und mittelständischen Firmen, bei Verdachtsfällen den Verfassungsschutz zu kontaktieren, um einen illegalen Informationsabfluss zu verhindern. (ddp)

So weich - so gut!

Unsere **superschonende SofTecs®-Waschstraße** in Geisweid/Birlenbacher Hütte pflegt Ihr Auto ganz sanft, aber äußerst gründlich! So bleibt der **Lackglanz** dauerhaft erhalten!

Dauerangebot: Manuelle Vorwäsche, Softwäsche, doppelte Trocknung und **NEU** Tuchtrocknung **€ 6,90**

- Günstig tanken!
- 250 l tanken, 250 Bonus-Punkte sammeln und einmal zum 1/2 Preis Auto waschen!

PETROL
Die familienfreundliche Waschstraße

Autowaschcenter Geisweid · Tankstelle
Birlenbacher Hütte 3 (gegenüber Bahr-Markt) · 57078 Siegen · Telefon 0271-8 11 99
Mo. bis Fr. 7 - 19 Uhr · Samstag 7 - 18 Uhr

Seat-Wochen bei Steiner in Netphen!



Seat Ibiza SC 1.4 „Edition Sport“

63 kW (85 PS), TGZ 11/09, EU-Fahrzeug, 50 km, 4 Airbags, ABS, Servolenkung, ZV-Funk, BC, Klimaanlage, Aluräder 16“, getönte Scheiben ab B-Säule, el. FH, Sportfahrwerk, Vordersitze höhenverstellbar, Radio-CD/MP3, Farbe: Blau-metallic, Nebelscheinwerfer mit Abbiegelicht, Lederlenkrad mit Radio-FB u. v. m. Kraftstoffverbrauch im kombinierten Testzyklus, l pro 100 km: innerorts = 8,2 l; außerorts = 5,1 l; kombiniert = 6,2 l; CO₂-Emission = 149 g/km

Steiner-Barpreis: € 13.990,-



Seat Leon 1.4 TSI „Sport Edition“

92 kW (125 PS), EU-Neufahrzeug, 6 Airbags, ABS, Nebelscheinwerfer, Servo, ZV-Funk, Bordcomputer, Klimaanlage, Tempomat, 2 elektrische Fensterheber, Fahrersitz höhenverstellbar, sportliches Fahrwerk, Radio-CD/MP3, 6-Gang-Getriebe, Aluräder 16“, Sportsitze vorn, Farbe: Weiß u. v. m.

UVP: € 21.130,-
Kraftstoffverbrauch im kombinierten Testzyklus, l pro 100 km: innerorts = 8,2 l; außerorts = 5,2 l; kombiniert = 6,3 l; CO₂-Emission = 150 g/km

Steiner-Barpreis: € 16.990,-

Finanzierung und Inzahlungnahme möglich!
Angebote 14 Tage gültig, solange Vorrat reicht!

für Generationen
Seit 1909 STEINER Netphen
Autozentrum STEINER Netphen
Am Bernstein 22-28 Tel. 02738/609-0



Ab sofort bei uns im Vorverkauf.

So vielfältig wie das, was Sie mit ihm erleben.

Der neue Touran.

Was auch passiert: Mit dem neuen Touran meistern Sie jede Situation. Freuen Sie sich dank seines variablen Sitzkonzepts und Gepäckraumbodens sowie seiner technischen Highlights auf neue Flexibilität im mobilen Alltag.

Nähere Informationen zum neuen Touran erhalten Sie ab jetzt bei uns.



Ihr Volkswagen Partner

Kundenzentrum Walter Schneider
www.walter-schneider.com

Siegen-Weidenau & Kreuztal-Ferndorf
Tel. 0271 / 70 09-0 & 02732 / 58 36-0



Zauberhafte Zeltzeit

Hilchenbach. Der Schein trügt: Zum Zeitpunkt, als dieses Foto auf dem Giller entstand, waren Fuchs und Hase nicht etwa im Zubettgehen begriffen. Das Unterfangen wäre angesichts des Konzertes von Saltatio Mortis, mit dem der KulturPur-Freitag seinen klanggewaltigen Abschluss fand, auch nicht von Erfolg gekrönt gewesen. Zuvor hatten die Tänzerinnen und Tänzer der Compagnie Blanca Li mit dem „Garten der Lüste“ verzaubert. Heute ist der vorletzte KulturPur-Tag des 20. Zelt-Festivals, das aus Geburts-tagsgründen diesmal extra lange stattfindet. Auf Seite 9 schaut der SWA auf ausgewählte Ver-

anstaltungen zurück. Und wer dann spontan Lust bekommt, der Ginsberger Heide heute oder am morgigen Montag noch einen Besuch abzustatten, braucht nicht mal unbedingt Eintrittskarten: Viele spannende Aktionen und Veranstaltungen spielen sich kostenlos rund um die Zelte ab. Foto: nik

anstaltungen zurück. Und wer dann spontan Lust bekommt, der Ginsberger Heide heute oder am morgigen Montag noch einen Besuch abzustatten, braucht nicht mal unbedingt Eintrittskarten: Viele spannende Aktionen und Veranstaltungen spielen sich kostenlos rund um die Zelte ab. Foto: nik



Werben bringt **GEWINN.**